

Súd: Okresný súd Rimavská Sobota  
Spisová značka: 12C/5/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6913218350  
Dátum vydania rozhodnutia: 07. 10. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Margita Žilková  
ECLI: ECLI:SK:OSRS:2014:6913218350.4

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Rimavská Sobota sudkyňou JUDr. Margitou Žilkovou v právnej veci žalobcu TELERVIS PLUS, a. s., so sídlom v Bratislave, Staré Grunty 7, IČO 35 717 769, zast. JUDr. Alanom Strelákom, advokátom v Bratislave, Na vříšku 12 proti žalovaným 1/ P. J., nar. XX. XX. XXXX a 2/ L. J., nar. XX. XX. XXXX, bytom obom trvale v S. J., K. XXXX/X Č.. T. XX, t. č. na neznámom mieste, obom zastúpeným opatrovníčkou E. T., súdnou tajomníčkou na Okresnom súde S. J. za účasti vedľajšieho účastníka na strane žalovaných Združenie spotrebiteľov Slovenska, o. z. so sídlom v Banskej Bystrici, Janka Kráľa 7, IČO 42309166, zast. Mgr. Henrichom Schindlerom, advokátom so sídlom v Banskej Bystrici, Janka Kráľa 7 o zaplatenie 433,- eur s prísl. takto

### rozhodol:

Žalovaní sú povinní zaplatiť žalobcovi spoločne a nerozdielne 281,- eur s 9 % úrokmi z omeškania ročne od 18. 12. 2011 do zaplatenia, ako aj 11,92 eur trov právneho zastúpenia a 3,73 eur iných trov do 3 dní po právoplatnosti tohto rozsudku, pričom trovy sú povinní zaplatiť na účet alebo do rúk právneho zástupcu žalobcu.

Pokiaľ sa žalobca domáha na žalovaných zaplatenia ďalších 152,- eur s 9 % úrokmi z omeškania ročne od 18. 12. 2011 do zaplatenia, žaloba sa zamietá.

### odôvodnenie:

Žalobca sa (po čiastočnom späťvzati žaloby ohľadom zmluvnej pokuty v sume 66,- eur, v ktorej časti bolo konanie zastavené uznesením 12C/5/2014-49) domáhal na žalovaných zaplatenia spoločne a nerozdielne 433,- eur s 9 % úrokmi z omeškania ročne od 18. 12. 2011 do zaplatenia. Žalobu odôvodnil tým, že dňa 08. 04. 2011 bola medzi ním a žalovanou 1/ ako dlžníkom a žalovaným 2/ ako spoludlžníkom uzatvorená zmluva o spotrebiteľskom úvere č. XXXXXXXXXX na čiastku 400,- eur za odplatu vo výške 152,- eur. Zmluvou sa žalovaní zaviazali celkovú čiastku 552,- eur uhradiť v 13 mesačných splátkach a to v prvých troch mesačných splátkach vo výške 2,- eur a ďalej v pravidelných mesačných splátkach vo výške 54,60 eur. Prvá splátka bola splatná 10. deň po uzavretí zmluvy a každá ďalšia až do úplného zaplatenia bola splatná 30. deň po splatnosti predchádzajúcej splátky. Po uplynutí troch mesiacov od omeškania so zaplatením splátky je veriteľ oprávnený žiadať vrátenie celej dlžnej sumy spolu s úrokmi, ak sa nedohodnú zmluvné strany inak. Prevzatie finančnej hotovosti potvrdili žalovaní podpisom zmluvy. Celkovo žalovaní uhradili 119,- eur, pričom posledná uhradená bola suma 57,- eur a to 07. 02. 2012. Preto im oznámil stratu výhody splátok v zmysle § 53 ods. 8 Obč. zákonníka. V predžalobnej upomienke zo dňa 06. 09. 2011 ich upozornil na uplatnenie práva žiadať o zaplatenie celej pohľadávky. V oznámení o zosplatnení záväzku zo dňa 06. 12. 2011 im oznámil, že celý dlh (zahrňujúci nesplatenú časť úveru a odplaty) sa stal splatným ku dňu 17. 12. 2011. Po zosplatnení záväzku bola žalovanými uhradená suma 113,- eur. Dlžná čiastka takto činí 433,- eur ako rozdiel medzi poskytnutým úverom spolu s odplatom v celkovej sume 552,- eur a čiastkou vo výške 119,- eur uhradenou žalovanými. Žiadal ich zaviazat' aj na

zaplatenie úrokov z omeškania. Na pojednávanie sa zástupca nedostavil, svoju neúčast' ospravedlnil, a preto súd pojednával v jeho neprítomnosti.

Žalovaní sú na neznámom mieste, preto im bola v konaní ustanovená opatrovníčka. Táto sa na pojednávanie nedostavila, a keďže doručenie predvolania mala vykázané, súd pojednával v jej neprítomnosti.

Keďže žalobca len deň pred pojednávaním, a to 30. 09. 2014 faxom odoslaným o 18.07 hod. oznámil, že v časti zmluvnej pokuty berie žalobu späť, pričom toto podanie podľa § 42 ods. 1 O. s. p. bolo treba doplniť písomne alebo ústne do zápisnice najneskôr do 3 dní, lebo na podanie nedoplnené v tejto lehote sa neprihliada, súd musel za účelom vyčkania či dôjde čiastočné späťvzatie aj písomne pojednávanie odročiť podľa § 156 ods. 2 O. s. p., keďže meritorne rozhodnutie vo veci záviselo od toho, či bude konanie v časti zastavené alebo nie. Na vyhlásenie rozsudku sa nikto nedostavil a do konania vstúpil vedľajší účastník na strane žalovanej.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením zmluvy o spotrebiteľskom úvere, obchodných podmienok, predžalobnej upomienky aj s dôkazom o doručovaní, oznámenia o zosplatnení záväzku aj s dôkazom o doručovaní a zistil nasledovné:

Účastníci dňa 08. 04. 2011 uzavreli zmluvu o spotrebiteľskom úvere č. XXXXXXXXX podľa zákona č. 129/2010 Z. z. v znení neskorších predpisov pričom nedeliteľnou súčasťou zmluvy sú obchodné podmienky žalobcu. Podľa uzavretej zmluvy bol žalovanej 1/ ako dlžníkovi a žalovanému 2/ ako spoludlžníkovi poskytnutý úver 400,- eur a žalovaní sa zaviazali uhradiť žalobcovi istinu 400,- eur a odplatu vo výške 152,- eur, teda spolu 552,- eur v 13 mesačných splátkach a to tak, že prvé 3 mesačné splátky budú vo výške 2,- eur a ďalších 10 splátok vo výške 54,60 eur, pričom prvá splátka je splatná 10. deň po uzatvorení zmluvy a každá ďalšia splátka až do úplného zaplatenia 30. deň po splatnosti predchádzajúcej splátky s tým, že žalobca ako veriteľ je oprávnený žiadať vrátenie celej dlžnej sumy spolu s úrokmi po uplynutí troch mesiacov od omeškania so zaplatením jednotlivej splátky. Priemerná RPMN v zmysle § 9 ods. 2 písm. y/ zákona 129/2010 Z. z. je ku dňu podpisu zmluvy pri splatnosti úveru na 13 mesiacov 44,86. Žalovaní uhradili celkove 119,- eur.

Listami zo dňa 06. 09. 2011 označenými ako predžalobná upomienka žalobca vyzval žalovaných k úhrade dlžnej sumy, ktorá k uvedenému dňu činí 109,20 eur a vyzval ich na zaplatenie do 5 dní od obdržania výzvy. Súčasne boli žalovaní upozornení, že v prípade nevykonania bezodkladnej úhrady dlhu si uplatní žalobca svoje právo a po uplynutí 15 dňovej lehoty v zmysle § 53 ods. 8 Obč. zák. bude žiadať o zaplatenie celej pohľadávky a zmluvne dojednaných sankcií.

Žalobca potom listami zo dňa 06. 12. 2011 oznámil žalovaným zosplatnenie záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere ku dňu 17. 12. 2011 z dôvodu omeškania s jeho splácaním a vyzval ich na zaplatenie dlžnej sumy 433,- eur, zmluvnej pokuty 13,20 eur a nákladov za úkony spojené s vymáhaním dlžnej sumy pred začatím súdneho alebo rozhodcovského konania vo výške 20 % z úveru, t. j. 80,- eur s tým, že celková dlžná čiastka činí 526,20 eur. Listy boli dané na poštovú prepravu 09. 12. 2011.

Keď teda účastníci dňa 08. 04. 2011 uzavreli zmluvu o spotrebiteľskom úvere podľa § 9 zák. č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch v znení neskorších predpisov (ďalej len "zákon"), na základe ktorej bol žalovaným poskytnutý úver 400,- eur, z ktorej sumy žalovaní uhradili žalobcovi 119,- eur, súd zaviazal žalovaných podľa § 497 Obch. zák. na zaplatenie spoločne a nerozdielne rozdielu v sume 281,- eur ako neuhradenej časti poskytnutého úveru.

Žalovaní sú so zaplatením v omeškaní, a preto ich súd podľa § 365 a § 369 Obchodného zákonníka a § 3 nar. vl. č. 87/95 Z. z. zaviazal aj na zaplatenie úrokov z omeškania od 18. 12. 2011 do zaplatenia, ako to žiadal žalobca, pretože uvedeným dňom sa žalovaní už dostali do omeškania, keď oznámenie o zosplatnení bolo dané na poštovú prepravu 09. 12. 2011 (na poštovú prepravu sa počítajú 3 dni).

Pokiaľ sa žalovaný domáha zaplataenia ďalších 152,- eur aj s 9 % úrokmi z omeškania ročne od 18. 12. 2011, súd v tejto časti žalobu zamietol. Ide totiž o "odplatu" podľa uzavretej zmluvy.

Uzavretá zmluva je spotrebiteľská (§ 1 ods. 2 zákona), pričom ide o predbežne formulovanú štandardnú zmluvu, ktorej obsah žalovaný nemohol žiadnym spôsobom ovplyvniť, teda nejde o individuálne dojednané zmluvné ustanovenia. Súd túto zmluvu podrobil kontrole, či obsahuje všetky zákonné náležitosti v zmysle zákona o spotrebiteľských úveroch.

Podľa § 9 ods. 2 zákona (v znení v čase uzavretia zmluvy) zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

a) druh spotrebiteľského úveru,

b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je zmluvnou stranou aj finančný agent, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,

c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,

d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,

e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,

f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,

g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,

h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,

i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru, j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,

k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,

l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,

n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie

platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,

o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,

q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,

r) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,

s) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia,

t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16,

u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,

x) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 23,

y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok.

Podľa § 11 ods. 1 zákona v čase uzavretia zmluvy poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak

a) zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods. 1,

b) je v zmluve o spotrebiteľskom úvere uvedená nesprávne ročná percentuálna miera nákladov v neprospech spotrebiteľa.

Súd zistil, že uzavretá zmluva neobsahuje zákonnú náležitosť podľa vyššie cit. § 9 ods. 2 písm. f/ zákona, a to dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru. Nie je postačujúce uviesť len celkový počet splátok úveru a kedy sú splatné. Preto súd považoval poskytnutú úver v zmysle § 11 ods. 1 zákona za bezúročný a bez poplatkov, a preto uplatnený nárok na zaplatenie odplaty 152,- eur (aj s požadovanými úrokmi z omeškania) zamietol ako nedôvodný.

O trovách konania rozhodol súd podľa § 142 ods. 2 O. s. p., keď účastníci mali úspech len čiastočný. Žalobca podal žalobu na zaplatenie 433,- eur a 66,- eur zmluvnej pokuty a bol úspešný ohľadom sumy 281,- eur (56,31 %) a neúspešný ohľadom 218,- eur, a to zamietnutie za 152,- eur a procesne zavinené zastavenie konania ohľadom 66,- eur (43,69 %). Náhrada trov mu patrí preto vo výške rozdielu medzi percentom úspechu a percentom neúspechu, teda vo výške 12,62%.

Žalobca si uplatnil na trovách právneho zastúpenia 94,44 eur a na iných trovách náhradu vo výške súdneho poplatku, teda 29,50 eur.

Trovy právneho zastúpenia boli vyčíslené v súlade s ust. § 1 ods. 3, § 9, § 10 ods. 1, § 14 ods. 1 písm. a/ a b/, § 16 ods. 3 a § 18 ods. 3 vyhl. č. 655/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb a tieto činia 94,44 eur, a to tarifná odmena za dva úkony právnej služby (prevzatie a príprava zastúpenia vrátane prvej porady s klientom a podanie návrhu) po 31,54 eur, dva prináležiace režijné paušály po 7,81 eur a 15,74 eur ako 20 %-né DPH.

Žalobcovi takto z trov právneho zastúpenia 94,44 eur bola priznaná náhrada vo výške 12,62 %, teda 11,92 eur a z iných trov (zaplateného súdneho poplatku) 29,50 eur tiež 12,62 %, teda 3,73 eur.

Zaplatenie trov právnenému zástupcovi žalobcu je odôvodnené ustanovením § 149 ods. 1 O. s. p.

Keď teda účastníci dňa 08. 04. 2011 uzavreli zmluvu o spotrebiteľskom úvere podľa § 9 zák. č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch v znení neskorších predpisov (ďalej len "zákon"), na základe ktorej bol žalovaným poskytnutý úver 400,- eur, z ktorej sumy žalovaní uhradili žalobcovi 119,- eur, súd zaviazal žalovaných podľa § 497 Obch. zák. na zaplatenie spoločne a nerozdielne rozdielu v sume 281,- eur ako neuhradenej časti poskytnutého úveru.

Žalovaní sú so zaplatením v omeškaní, a preto ich súd podľa § 365 a § 369 Obchodného zákonníka a § 3 nar. vl. č. 87/95 Z. z. zaviazal aj na zaplatenie úrokov z omeškania od 18. 12. 2011 do zaplatenia, ako to žiadal žalobca, pretože uvedeným dňom sa žalovaní už dostali do omeškania, keď oznámenie o zosplatnení bolo dané na poštovú prepravu 09. 12. 2011 (na poštovú prepravu sa počítajú 3 dni).

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na tunajšom súde písomne v 2 vyhotoveniach.

V odvolaní je potrebné popri všeobecných náležitostiach (ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sleduje, musí byť podpísané a datované) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O. s. p. konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci, súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností, súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam, doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a), rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak žalovaní nespĺnia v stanovenej lehote uloženú im povinnosť, možno podať návrh na výkon exekúcie podľa Exekučného poriadku.